

Vedecko/umelecko-pedagogická charakteristika osoby ¹

Research/art/teacher profile of a person ²

Tlačivo VUPCH určuje štruktúru dát Vedecko/umelecko-pedagogickej charakteristiky osoby pre spracovanie príloh žiadostí SAAVŠ.
The form determines the data structure of the Research/art/teacher profile of a person. It is used for processing the annexes to the Slovak Accreditation Agency for Higher Education (SAAHE) applications.

Dátum poslednej aktualizácie / Date of last update: 24.08.2026

I. Základné údaje / Basic information

I.1 Priezvisko / Surname	Micháľková
I.2 Meno / Name	Marcela
I.3 Tituly / Degrees	Mgr. , PhD.
I.4 Rok narodenia / Year of birth	1973
I.5 Názov pracoviska / Name of the workplace	Inštitút prekladateľstva a tlmočníctva, Filozofická fakulta, Prešovská univerzita v Prešove
I.6 Adresa pracoviska / Address of the workplace	Ul. 17. novembra 1, 080 78 Prešov
I.7 Pracovné zaradenie / Position	odborná asistentka
I.8 E-mailová adresa / E-mail address	marcela.michalkova@unipo.sk
I.9 Hyperlink na záznam osoby v Registri zamestnancov vysokých škôl / Hyperlink to the entry of a person in the Register of university staff	
I.10 Názov študijného odboru, v ktorom osoba pôsobí na vysokej škole / Name of the study field in which a person works at the university	filológia
I.11 ORCID iD ³	

II. Vysokoškolské vzdelanie a ďalší kvalifikačný rast / Higher education and further qualification growth

	II.a Názov vysokej školy alebo inštitúcie / Name of the university or institution	II.b Rok / Year	II.c Odbor a program /Study field and programme
II.1 Vysokoškolské vzdelanie prvého stupňa / First degree of higher education			
II.2 Vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa / Second degree of higher education	Univerzita P. J. Šafárika, Prešov/ P.J. Šafárik University, Prešov, (Mgr.)	1996	Teaching of Slovak Language and Literature & English Language and Literature, Učiteľstvo predmetov slovenský jazyk a literatúra a anglický jazyk a literatúra
	Universitetet i Tromsø/ Tromsø University, Norway (M.Phil.)	1999	Scandinavian Linguistics, Lingvistika
II.3 Vysokoškolské vzdelanie tretieho stupňa / Third degree of higher education	The Ohio State University (Ph.D.)	2010	Slavic and East European Languages and Cultures, Slovenské a východoeurópske jazyky a kultúry
II.4 Titul docent / Associate professor			
II.5 Titul profesor / Professor			
II.6 Titul DrSc. / Doctor of Science (DrSc.)			

III. Súčasné a predchádzajúce zamestnania / Current and previous employment		
III.a Zamestnanie-pracovné zaradenie / Occupation-position	III.b Inštitúcia / Institution	III.c Časové vymedzenie / Duration
Koordinátorka odbornej a jazykovej prípravy vyšších štátnych úradníkov v rámci integračného procesu EÚ/ Coordinator of Professional and Language Training for State Administration within the Framework of the European Integration Process	Úrad vlády SR, Sekcia pre európske záležitosti, Odbor budovania inštitúcií a prípravy obyvateľstva na vstup do EÚ (OBIPO)/ The Office of the Government of the Slovak Republic (European Affairs - Deputy Prime Minister for European Integration), Department of Institutions Building and Citizens Preparation for European Union Membership (OBIPO), Bratislava, Slovak Republic	1999 - 2001
Projektová manažérka/ Project Manager "Training of the European Union Trainers", Bratislava, Slovak Republic - Berlin, Germany - Brussels, Belgium	Úrad vlády SR, Sekcia pre európske záležitosti, Odbor budovania inštitúcií a prípravy obyvateľstva na vstup do EÚ (OBIPO)/ The Office of the Government of the Slovak Republic (European Affairs - Deputy Prime Minister for European Integration), Department of Institutions Building and Citizens Preparation for European Union Membership (OBIPO), Bratislava, Slovak Republic	1999 - 2001
Asistentka VŠ výučby (doktorand) / Graduate Teaching Assistant	The Ohio State University, Department of Slavic and East European Languages and Literatures, USA	2001 - 2009
Lektorka českého/ slovenského jazyka a kultúry/ Lecturer in Czech/ Slovak Language and Culture	University of Pittsburgh, The Slavic, East European, and Near Eastern Summer Language Institute, PA, USA - 2023, 2021, 2019, 2018, 2017, 2016, 2015, 2010, 2006	2006 - 2023
Vedúca Oddelenia individuálnej inštrukcie ruského jazyka & Zástupkyňa riaditeľky jazykových programov/ Russian Individualized Instruction Supervisor & Language Program Assistant Director	The Ohio State University, Department of Slavic and East European Languages and Literatures, OH, USA	2010 - 2012
Lektorka slovenského jazyka a kultúry/ Lecturer in Slovak Language and Culture (6x)	Indiana University, Bloomington & The Indiana National Guard	2012 - 2021
Odborná asistentka/ Assistant Professor	Prešovská univerzita, Filozofická fakulta, Inštitút anglistiky a amerikanistiky/University of Prešov, Faculty of Arts, Institute of British and American Studies	2012 - 2016
Riaditeľka pre komunikačnú stratégiu/ Chief Communication Strategist	ACN (An international pastoral and humanitarian aid organization/ Pontifical Foundation) - Slovakia Office	2016 - 2019
Riaditeľka slovakistických štúdií/ Director of the Slovak Studies Program	University of Pittsburgh, The Kenneth P. Dietrich School of Arts and Sciences, PA, USA	2019 - 2021
Lektorka slovenského jazyka a slovenskej kultúry/ Lecturer in Slovak Language and Culture	John Carroll University, Department of Classical and Modern Languages and Cultures, USA	2020 - 2020
Konzultantka/ Consultant	Texty a komunikácia/ Texts and Communication	2021 - 2023
Odborná asistentka/ Assistant Professor	Prešovská univerzita, Filozofická fakulta, Inštitút prekladateľstva a tlmočníctva/ University of Prešov, Faculty of Arts, Institute of Translation and Interpreting Studies	2023 -

IV. Rozvoj pedagogických, odborných, jazykových, digitálnych a iných zručností / Development of pedagogical, professional, language, digital and other skills		
IV.a Popis aktivity, názov kurzu (ak išlo o kurz), iné /Activity description, course name, other	IV.b Názov inštitúcie / Name of the institution	IV.c Rok / Year

Členka medzinár. vedeckých a kultúrno-vzdelávacích organizácií (2002 - 2021)	Dobro Slovo Honor Society, Slovak Studies Association, the Czechoslovak Studies Association, the Western Pennsylvania Slovak Cultural Association, the Slovak Heritage and Folklore Society, the Carpatho-Rusyn Society	2021
18 rôznych odborných seminárov z oblasti využitia technológie v univerzitnom vzdelávacom procese a efektívnej administratívy v akademickom procese/ 18 professional seminars focused on the use of technology in higher education and on improving the efficiency of administrative processes in academia (2005 - 2023)	University of Pittsburgh, PA, USA; The Ohio State University, OH, USA	2023
ACN Annual "Global Communications" Workshop	ACN International, Königstein im Taunus, Nemecko/Germany	2017
2 "Communication and Fundraising" Workshops	ACN International, Königstein im Taunus, Nemecko/Germany; ACN Viedeň, Rakúsko/Vienna, Austria	2017
17 odborných seminárov a workshopov cielených na zdokonalenie komunikácie, spolupráce a vzťahov v akademickom prostredí, na interkultúrnu komunikáciu, na identifikovanie stereotypov, mikroagresie a sexuálneho harassmentu a na vytváranie inkluzívneho pracovného prostredia (2001 - 2023)/ 17 professional seminars and workshops focused on improving communication, collaboration, and relationships within the academic environment; enhancing intercultural communication; recognizing stereotypes, microaggressions, and sexual harassment; and promoting an inclusive working environment (2001 - 2023)	University of Pittsburgh, PA, USA; The Ohio State University, OH, USA	2023
Multidisciplinárny kurz „Európska integrácia“, Tempus/Phare projekt (1999 - 2000)/ Multidisciplinary course "European Integration", Tempus/Phare Project (1999 - 2000)	Centrum pre európske štúdiá, Univerzita Komenského, Bratislava, Center for European Studies, Comenius University, Bratislava, Slovak Republic	2000
Medzinárodný workshop „Krizový manažment“/ International Workshop "Crisis Management"	George C. Marshall European Center for Security Studies	1999
Početné semináre a workshopy o Európskej únii a negociáciách EÚ so SR (1999 - 2001)/ Numerous seminars and workshops on the European Union and Slovakia's accession negotiations with the EU (1999 - 2001)	Úrad vlády SR, Ministerstvá zahraničných vecí Slovenskej republiky, Dánska, Rakúsko, Nemecko; Európska akadémia v Bolzane v Taliansku a Government's Center for Management and Policy Studies v Londýne	2001
Theoretical Linguistics: Latest Developments Within the Minimalist Approach to Syntax. X Cursos Europeos/ XVII Cursos de Verano	Euskal Herriko Unibertsitatea/ Universidad del País Vasco, Donostia - San Sebastián, Španielsko	1998
Theoretical Linguistics: What is the Meaning of a Word? X Cursos Europeos/ XVII Cursos de Verano	Euskal Herriko Unibertsitatea/ Universidad del País Vasco, Donostia - San Sebastián, Španielsko	1988

V. Prehľad aktivít v rámci pedagogického pôsobenia na vysokej škole / Overview of activities within the teaching career at the university

V.1. Prehľad zabezpečovaných profilových študijných predmetov v aktuálnom akademickom roku podľa študijných programov / Overview of the profile courses taught in the current academic year according to study programmes

V.1.a Názov profilového predmetu / Name of the profile course	V.1.b Študijný program / Study programme	V.1.c Stupeň / Degree	V.1.d Študijný odbor / Field of study

V.2. Prehľad o zodpovednosti za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality študijného programu alebo jeho časti na vysokej škole v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the delivery, development and quality assurance of the study programme or its part at the university in the current academic year ⁴

V.2.a Názov študijného programu / Name of the study programme	V.2.b Stupeň / Degree	V.2.c Študijný odbor / Field of study

V.3. Prehľad o zodpovednosti za rozvoj a kvalitu odboru habilitačného konania a inauguračného konania v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the development and quality of the field of habilitation procedure and inaugural procedure in the current academic year

V.3.a Názov odboru habilitačného konania a inauguračného konania / Name of the field of habilitation procedure and inaugural procedure	V.3.b Študijný odbor, ku ktorému je priradený / Study field to which it is assigned

V.4. Prehľad vedených záverečných prác / Overview of supervised final theses

	V.4.a Bakalárske (prvý stupeň) / Bachelor's (first degree)	V.4.b Diplomové (druhý stupeň) / Diploma (second degree)	V.4.c Dizertačné (tretí stupeň) / Dissertation (third degree)
V.4.1 Počet aktuálne vedených prác / Number of currently supervised theses	1	0	0
V.4.2 Počet obhájených prác / Number of defended theses	16	11	0

V.5. Prehľad zabezpečovaných ostatných študijných predmetov podľa študijných programov v aktuálnom akademickom roku / Overview of other courses taught in the current academic year according to study programmes

V.5.a Názov predmetu / Name of the course	V.5.b Študijný program / Study programme	V.5.c Stupeň / Degree	V.5.d Študijný odbor / Field of study
Ortoepia a ortografia 1 (pre cudzincov) / Orthoepy and Orthography I (for foreigners)	prekladateľstvo: translatologický základ / Translation: Translation and Interpreting Studies Core	1.	filológia / Philology
Slovenské reálie v angličtine / Slovak realia in English	prekladateľstvo a tlmočníctvo: anglický jazyk a kultúra v kombinácii / Translation and Interpreting: English language and culture in combination	1.	filológia / Philology
Gramatický seminár / Grammar in Use	prekladateľstvo a tlmočníctvo: anglický jazyk a kultúra v kombinácii / Translation and Interpreting: English language and culture in combination	2.	filológia / Philology
Slovenský jazyk 1 - morfológia / Slovak Language 1 - Morphology	prekladateľstvo: translatologický základ / Translation: Translation and Interpreting Studies Core	1.	filológia / Philology
Fonetika a ortoepia / Phonetics and Orthoepy	prekladateľstvo: translatologický základ / Translation: Translation and Interpreting Studies Core	1.	filológia / Philology
Kapitoly z americkej kultúry / Chapters from US Culture	prekladateľstvo a tlmočníctvo: anglický jazyk a kultúra v kombinácii / Translation and Interpreting: English language and culture in combination	1.	filológia / Philology
Ortoepia a ortografia 2 (pre cudzincov) / Orthoepy and Orthography II (for foreigners)	prekladateľstvo: translatologický základ / Translation: Translation and Interpreting Studies Core	1.	filológia / Philology
Praktická rétorika / Practical rhetoric	prekladateľstvo: translatologický základ / Translation: Translation and Interpreting Studies Core	1.	filológia / Philology

VI. Prehľad výsledkov tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs

VI.1. Prehľad výstupov tvorivej činnosti a ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs and the corresponding citations		
	VI.1.a Celkovo / Overall	VI.1.b Za posledných šesť rokov / Over the last six years
VI.1.1 Počet výstupov tvorivej činnosti / Number of the research/artistic/other outputs	20	6
VI.1.2 Počet výstupov tvorivej činnosti registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus / Number of the research/artistic/other outputs registered in the Web of Science or Scopus databases	3	1
VI.1.3 Počet ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations corresponding to the research/artistic/other outputs	7	1
VI.1.4 Počet ohlasov registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations registered in the Web of Science or Scopus databases	6	0
VI.1.5 Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej a národnej úrovni / Number of invited lectures at the international, national level	29	17

VI.2. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti / The most significant research/artistic/other outputs ⁶	
1.	Micháliková, Marcela. 2016 c). <i>Communicating Gender in Slovak and Czech: Evaluations Based on Behavior and Lifestyle</i> . In: Elsevier's Procedia – Social and Behavioral Sciences (Web of Science), Volume 236, December 14, 2016, pp. 95-100. . Citácie: 0
2.	Micháliková, Marcela. 2017. <i>Representation of Sexes in Occupational Lexicon: Asymmetry across Languages (Chapter Six)</i> . In: A. Kačmárová and B. Shatro (ed.) <i>Challenges of Anglophone Language(s), Literatures and Cultures</i> , Cambridge Scholars Publishing ISBN (10): 1-4438-1751-1 ISBN (13): 978-1-4438-1751-6.. Citácie: 0
3.	Micháliková, Marcela. 2014. <i>Insights Into Gender A/Symmetry in Slovak</i> . Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove, 70 s. ISBN 978-80-555-1185-6. Citácie: 0
4.	Micháliková, Marcela. 2010. <i>Gender Asymmetries in Slovak Personal Nouns</i> . The Ohio State University, Columbus, OH, USA, 398 s. ISBN 978-1-1096-0460-3. Citácie: 0
5.	Ološtiak, Martin – Micháliková, Marcela. 2015/ 2020. <i>Slovotvorná motivácia a ďalšie typy lexikálnej motivácie. (Kapitola VII)</i> . In: <i>Kvalitatívne a kvantitatívne aspekty tvorenia slov v slovenčine</i> , Acta Facultatis Philosophicae Universitatis Prešovensis. Monographia č. 201 (AFPh UP 496/527). Prešov, 2015/2020. ISBN 978-80-555-1406-2.. Citácie: 0

VI.3. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti za ostatných šesť rokov / The most significant research/artistic/other outputs over the last six years ⁶	
1.	Micháliková, Marcela - Žiláková, Jana (eds.). 2025. <i>The Theme of Death in Life and for the Sake of Life: Literary and Didactic Perspectives on Texts for Children and Youth: From Legendary Epic Tradition to Contemporary Voices (Vol. 5)</i> . Prešov : Vydavateľstvo Prešovskej univerzity. ISBN 978-80-555-3536-4. Citácie: 0
2.	Micháliková, Marcela - Petříková, Martina. (eds.). 2025. <i>Téma smrti pre život – umelecká literatúra pre deti a mládež v literárnovedných a didaktických súvislostiach: Kontexty (Vol. 1)</i> . Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity. ISBN 978-80-555-3524-1. Citácie: 0
3.	Micháliková, Marcela - Žiláková, Jana (eds.). 2025. <i>The Theme of Death in Life and for the Sake of Life: Literary and Didactic Perspectives on Texts for Children and Youth: From Legendary Epic Tradition to Contemporary Voices (Vol. 5)</i> . Prešov : Vydavateľstvo Prešovskej univerzity. ISBN 978-80-555-3536-4. Citácie: 0
4.	Micháliková, Marcela (ed.) 2025. <i>The Theme of Death in Life and for the Sake of Life: Literary and Didactic Perspectives on Texts for Children and Youth. Within and Between Disciplines (Vol. 4)</i> . Vydateľstvo Prešovskej univerzity v Prešove. ISBN 978-80-555-3535-7. Citácie: 0
5.	Micháliková, Marcela. 2025. <i>A Sociolinguistic Dimension of Post-Death Bereavement in American Young Adult Fiction: Establishing the Main Protagonists' New Social Equilibrium in Speak of Me as I Am by Sonia Belasco (Sociolingvistický rozmer vyrovnávania sa so smrťou v americkej literatúre pre mládež: nastolovanie nového sociálneho ekvilibria hlavných protagonistov v knihe Sonie Belasco Speak of Me as I Am)</i> . In: <i>The Theme of Death in Life and for the Sake of Life: Literary and Didactic Perspectives on Texts for Children and Youth: Within and Between disciplines (Vol. 4)</i> / Micháliková, Marcela [Zostavovateľ, editor], Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity. ISBN 978-80-555-3535-7. . Citácie: 0

VI.4. Najvýznamnejšie ohlasy na výstupy tvorivej činnosti / The most significant citations corresponding to the research/artistic/other outputs ⁷
--

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

VI.5. Účasť na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov / Participation in conducting (leading) the most important research projects or art projects over the last six years *

1.	KEGA 023PU-4/2025: Edukačná online platforma na rozvoj špecifických/okrajových prekladateľských/tlmočnických kompetencií u budúcich a praktizujúcich prekladateľov/ tlmočníkov - riešiteľka/ Education online platform for the development of specific/edge translation/interpreting competencies of future and practising translators/interpreters
2.	KEGA 004PU-4/2024 Téma smrti pre život – Umelecká literatúra pre deti a mládež v literárnovedných a didaktických súvislostiach - riešiteľka/ The theme of death for life – artistic literature for children and youth in literary and didactic contexts
3.	
4.	
5.	

VII. Prehľad aktivít v organizovaní vysokoškolského vzdelávania a tvorivých činností * / Overview of organizational experience related to higher education and research/artistic/other activities

VII.a Aktivita, funkcia / Activity, position	VII.b Názov inštitúcie, grémia / Name of the institution, board	VII.c Časové vymedzenia pôsobenia / Duration
Programová riaditeľka 2 ročníkov medzinárodnej vedeckej konferencie CSSW (2020, 2021)/ Program Director of the Twentieth and the Twenty-First Annual "Czech and Slovak Studies Workshop" (CSSW, 2020 and 2021)	University of Pittsburgh, PA, USA; Czechoslovak Studies Association; Slovak Studies Association	2019 - 2021
Akademická riaditeľka 2 ročníkov medzinárodného festivalu (SHF)/ Academic Director of the 29th and the 30th "Slovak Heritage Festival" (2019 and 2020)	University of Pittsburgh, PA, USA	2019 - 2021
Spoluorganizátorka/ Co-organizer of the "East European Festival", University of Pittsburgh	University of Pittsburgh, PA, USA	2019 - 2020
Riaditeľka organizačného výboru 3 študentských vedeckých konferencií/ Chair of the Student Conference Organizing Committee "Ethnicity, Tradition, Modernity", "Socialist Czechoslovakia: Milestones, Fetishes, Mistakes" and "Slovakia Between Then and Now" (2019, 2020, 2021)	University of Pittsburgh, PA, USA	2019 - 2021
Členka výberovej komisie (pozícia Koordinátor sekcie Ruský jazykový program/ Russian Language Program Coordinator Search Committee Member	University of Pittsburgh, PA, USA	2021
Koordinátorka partnerského programu "Czech Mates" medzi The Ohio State University a NHL klubu Blue Jackets/ Coordinator of the "Czech Mates" Program - in partnership with the NHL Columbus Blue Jackets	The Ohio State University, OH, USA; National Hockey League "Blue Jackets" Columbus, OH, USA	2008 - 2011
Členka komisie/Representative to the OSU DSEELC Graduate Studies Committee	The Ohio State University, OH, USA	2007 - 2008
Členka komisie/ Representative to the OSU DSEELC Diversity Enhancement Committee	The Ohio State University, OH, USA	2006 - 2007
Riaditeľka organizácie "Czech Circle", The Ohio State University/ The OSU "Czech Circle" President	The Ohio State University, OH, USA	2001 - 2010

VIII. Prehľad zahraničných mobilit a pôsobenia so zameraním na vzdelávanie a tvorivú činnosť v študijnom odbore / Overview of international mobilities and visits oriented on education and research/artistic/ other activities in the given field of study

VIII.a Názov inštitúcie / Name of the institution	VIII.b Sídlo inštitúcie / Address of the institution	VIII.c Obdobie trvania pôsobenia/pobytu (uviesť dátum odkedy dokedy trval pobyt) / Duration (indicate the duration of stay)	VIII.d Mobilitná schéma, pracovný kontrakt, iné (popísať)/ Mobility scheme, employment contract, other (describe)
KA171 (výzva 2026) - Región 9: Subsaharská Afrika (Lesotho, Maurícius) - autorka projektu, projekt schválený (36 mesiacov), bude financovaný/ KA171 (2026 Call) - Region 9: Sub-Saharan Africa (Lesotho, Mauritius) – Project author; project approved (36 months) and will be funded	National Universty of Lesotho, Maseru, Lesotho; University of Mauritius, Reduit, Mauritius	2026 - 2029	KA171
KA171 (výzva 2026) - Región 1: Západný Balkán (Albánsko a Čierna Hora) - spoluautorka projektu, projekt schválený (36 mesiacov), bude financovaný/ KA171 (2026 Call) – Region 1: Western Balkans (Albania and Montenegro) - Project co-author; project approved (36 months) and will be funded.	Aleksandër Moisiu University, Durrës (Universiteti "Aleksandër Moisiu" Durrës), Albania; Mediterranean University, Podgorica (Univerzitet Mediteran Podgorica], Montenegro	2026 - 2029	KA171
KA171 - Albánsko: University Aleksandër Moisiu Durrës (UAMD), Faculty of Education; Department of Literature, Albania	UAMD, New University Campus, Rr. Miqësia, Spitalë, 2009 Durrës, Albania	20. - 24. apríl 2026/ April 20-24, 2026	KA171
KA131 - USA, The Ohio State University, Columbus, OH, Department of Slavic and East European Languages and Cultures/ Language Program, College of Arts and Sciences, USA	OSU DSEELC, 400 Hagerty Hall, 1775 College Rd. S., Columbus, OH 43210 , USA	13. - 19. apríl 2025/ April 13-19, 2025	KA131

IX. Iné relevantné skutočnosti / Other relevant facts ¹⁰

IX.a Ak je to podstatné, uvádzajú sa iné aktivity súvisiace s vysokoškolským vzdelávaním alebo s tvorivou činnosťou / If relevant, other activities related to higher education or research/artistic/other activities are mentioned

***DOBRVOĽNICKÁ ČINNOSŤ NA MEDZINARODNEJ UROVNI/ INTERNATIONAL COMMUNITY SERVICE:** • Trustee to the Board of Trustees of the Sister City Program (Youngstown, OH, USA – Spišská Nová Ves, Slovak Republic), 2019 – now • 12th World Forum for Young Architects, Košice, Slovak Republic, 2013 (tlačočnícke služby/ translation services) • Men's World Ice Hockey Championship, Group C1, Sp. Nová Ves, 1994 (tlačočnícke služby/ translation services) ***CENY, UZNANIA A ŠTIPENDIÁ/ AWARDS AND FELLOWSHIPS:** • Distinguished Graduate Leadership Award/ In Recognition of Outstanding Dedication to Departmental Service and Excellence in Scholarship and Teaching, The Ohio State University, 2009 • Graduate Associate Teaching Award (GATA) nominee (The Ohio State University's highest recognition for exceptional teaching), The Ohio State University, 2005 • Honorable Mention by the Graduate Associate Teaching Award (GATA) Selection Committee, The Ohio State University, 2003 • English-Taught Quota Program Fellowship, Norwegian Government, 1996–1999 • Best College Journal Award by the Slovak Association of Journalists, 1988

Poznámky / explanatory notes

1.	Vysoká škola spracuje a vo vnútornom systéme vedie informácie v rozsahu nie menšom ako VUPCH všetkých učiteľov študijného programu. VUPCH osôb zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu alebo osôb zodpovedných za rozvoj a zabezpečenie kvality odboru habilitačného konania a inauguračného konania prikladá k príslušnej žiadosti.
2.	The institution processes, and in its internal system, administers the information about all teachers of a study programme to an extent no less than the Research/art/teacher profile (RATP). The RATP of the persons responsible for profile courses of the study programme, or the persons responsible for the development and quality assurance of the field of habilitation and inaugural procedures is attached to the corresponding application.
3.	Nepovinná položka / Optional item.
4.	Podľa čl. 6 odsek 4 Štandardov pre študijný program. / According to Art. 6 para. 4 of the Standards for the Study Programme.
5.	Maximálne päť najvýznamnejších výstupov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. / Maximum of five most significant outputs, if the RATP form is attached to the application.
6.	Maximálne päť najvýznamnejších výstupov za ostatných šesť rokov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. / Maximum of five most significant outputs over the last six years, if the RATP form is attached to the application.
7.	Maximálne päť najvýznamnejších ohlasov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. / Maximum of five most significant citations, if the RATP form is attached to the application.
8.	Maximálne päť najvýznamnejších projektov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. Okrem názvu a stručnej charakteristiky projektu sa uvádza druh účasti (v slovenskom aj anglickom jazyku), ak je možné, hyperlink na projekt a jeho výstupy a ohlasy. / Maximum of five most significant projects, if the RATP form is attached to the application. In addition to the name and brief characteristics of the project, the type of participation is indicated (in Slovak and in English), if possible, a hyperlink to the project and its outputs and citations are stated as well.
9.	Napr. akademické funkcie, členstvá v redakčných radách a vo vedeckých, odborných a profesijných spoločnostiach. / E.g. academic positions, memberships in editorial boards and in scientific and professional societies.
10.	Maximálne 1800 znakov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. /Maximum of 1800 characters, if the RATP form is attached to the